



ENGLISH

ESPAÑOL

OWNER'S MANUAL

AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating
your set and retain it for future reference.

Ceiling Concealed Duct



MFL71987128
Rev.00_250701

www.lg.com
Copyright © 2025 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.



TIPS FOR SAVING ENERGY

Here are some tips that will help you minimize the power consumption when you use the air conditioner. You can use your air conditioner more efficiently by referring to the instructions below:

- Do not cool excessively indoors. This may be harmful for your health and may consume more electricity.
- Block sunlight with blinds or curtains while you are operating the air conditioner.
- Keep doors or windows closed tightly while you are operating the air conditioner.
- Adjust the direction of the air flow vertically or horizontally to circulate indoor air.
- Speed up the fan to cool or warm indoor air quickly, in a short period of time.
- Open windows regularly for ventilation as the indoor air quality may deteriorate if the air conditioner is used for many hours.
- Clean the air filter once every 2 weeks. Dust and impurities collected in the air filter may block the air flow or weaken the cooling / dehumidifying functions.

For your records

Staple your receipt to this page in case you need it to prove the date of purchase or for warranty purposes. Write the model number and the serial number here:

Model number : _____

Serial number : _____

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's name : _____

Date of purchase : _____



SAFETY INSTRUCTIONS

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance.

The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.



This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.



WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.



CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.



WARNING

- Installation or repairs made by unqualified persons can result in hazards to you and others.
- The product shall be installed according to the Wiring regulations of the corresponding country.
- The information contained in the manual is intended for use by a qualified service technician familiar with safety procedures and equipped with the proper tools and test instruments.
- Failure to carefully read and follow all instructions in this manual can result in equipment malfunction, property damage, personal injury and/or death.

Installation

- Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use this appliance on a dedicated circuit. There is risk of fire or electric shock.
- For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center. Do not disassemble or repair the product. There is risk of fire or electric shock.
- Always ground the product. There is risk of fire or electric shock.
- Install the panel and the cover of control box securely. There is risk of fire or electric shock.
- Always install a dedicated circuit and breaker. Improper wiring or installation may cause fire or electric shock.
- Use the correctly rated breaker or fuse. There is risk of fire or electric shock.
- Do not modify or extend the power cable. There is risk of fire or electric shock.
- Do not install, remove, or re-install the unit by yourself (customer). There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Be cautious when unpacking and installing the product. Sharp edges could cause injury. Be especially careful of the case edges and the fins on the condenser and evaporator.
- For installation, always contact the dealer or an Authorized Service Center. There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.
- Do not install the product on a defective installation stand. It may cause injury, accident, or damage to the product.
- Be sure the installation area does not deteriorate with age. If the base collapses, the air conditioner could fall with it, causing property damage, product failure, and personal injury.
- Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open. Moisture may condense and wet or damage furniture.

Operation

- Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation. There is risk of fire or electric shock.
- Do not place anything on the power cable. There is risk of fire or electric shock.
- Do not plug or unplug the power supply plug during operation. There is risk of fire or electric shock.
- Do not touch(operate) the product with wet hands. There is risk of fire or electrical shock.
- Do not place a heater or other appliances near the power cable. There is risk of fire and electric shock.
- Do not allow water to run into electric parts. It may cause. There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.
- Do not store or use flammable gas or combustibles near the product. There is risk of fire or failure of product.
- Do not use the product in a tightly closed space for a long time. Oxygen deficiency could occur.
- When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on. Do not use the telephone or turn switches on or off. There is risk of explosion or fire
- If strange sounds, or small or smoke comes from product. Turn the breaker off or disconnect the power supply cable. There is risk of electric shock or fire.
- Stop operation and close the window in storm or hurricane. If possible, remove the product from the window before the hurricane arrives. There is risk of property damage, failure of product, or electric shock.
- Do not open the inlet grill of the product during operation.(Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.) There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.
- When the product is soaked (flooded or submerged), contact an Authorized Service Center. There is risk of fire or electric shock.
- Be cautious that water could not enter the product. There is risk of fire, electric shock, or product damage.
- Ventilate the product from time to time when operating it together with a stove, etc. There is risk of fire or electric shock.
- Turn the main power off when cleaning or maintaining the product. There is risk of electric shock.
- When the product is not be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker. There is risk of product damage or failure, or unintended operation.
- Take care to ensure that nobody could step on or fall onto the outdoor unit. This could result in personal injury and product damage.

CAUTION

Installation

- Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product. Low refrigerant levels may cause failure of product.
- Install the drain hose to ensure that water is drained away properly. A bad connection may cause water leakage.
- Keep level even when installing the product. To avoid vibration or water leakage.
- Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage the neighborhoods. It may cause a problem for your neighbors.
- Use two or more people to lift and transport the product. Avoid personal injury.

- Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly. It may cause corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient operation.
- If anyone other than a licensed professional installs, repairs, or alters LG Electronics air conditioning products, the warranty is voided. All costs associated with repair are then the full responsibility of the owner.
- Do not install the unit in potentially explosive atmospheres.

Operation

- Do not expose the skin directly to cool air for long periods of time. (Don't sit in the draft.) This could harm to your health.
- Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system. There is risk of damage or loss of property.
- Do not block the inlet or outlet of air flow. It may cause product failure.
- Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents, etc. There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.
- Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter. They are very sharp! There is risk of personal injury.
- Do not step on or put anything on the product. (outdoor units) There is risk of personal injury and failure of product.
- Always insert the filter securely. Clean the filter every two weeks or more often if necessary. A dirty filter reduces the efficiency of the air conditioner and could cause product malfunction or damage.
- Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operated. There are sharp and moving parts that could cause personal injury.
- Do not drink the water drained from the product. It is not sanitary and could cause serious health issues.
- Use a firm stool or ladder when cleaning or maintaining the product. Be careful and avoid personal injury.
- Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries. There is risk of fire or explosion
- Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose of batteries in a fire. They may burn or explode.
- If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.
- If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The user must carry out checks and cleaning of routine to avoid defective performance. In a special situation, only service personnel can carry out repair work.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

TABLE OF CONTENTS

2 TIPS FOR SAVING ENERGY

3 SAFETY INSTRUCTIONS

7 BEFORE USE

7 Preparing for operation

7 Usage

7 Cleaning and maintenance

7 Service

8 PRODUCT INTRODUCTION

8 Name and function of parts

9 MAINTENANCE AND SERVICE

9 Indoor Unit

10 Operation Tips!

10 When the air conditioner is not going....

11 Troubleshooting Tips! Save time and money!

11 Call the service immediately in the following situations

BEFORE USE

Preparing for operation

- Contact an installation specialist for installation.
- Use a dedicated circuit.

Usage

- Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
- Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
- Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

Cleaning and maintenance

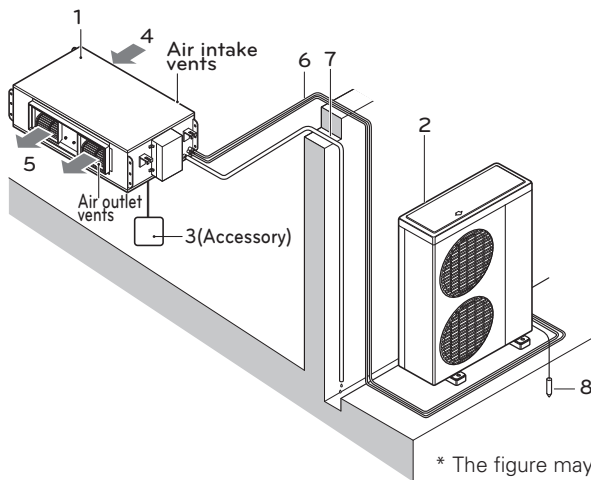
- Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
- Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
- When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

Service

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

PRODUCT INTRODUCTION

Name and function of parts



* The figure may be slightly different according to the model.

- 1 Indoor unit
- 2 Outdoor unit
- 3 Wired remote controller
- 4 Inlet air
- 5 Discharge air
- 6 Refrigerant piping, connection electric wire
- 7 Drain pipe
- 8 Ground wire
wire to ground outdoor unit to prevent electrical shocks.

MAINTENANCE AND SERVICE

Indoor Unit

Grille, Case and Remote Control

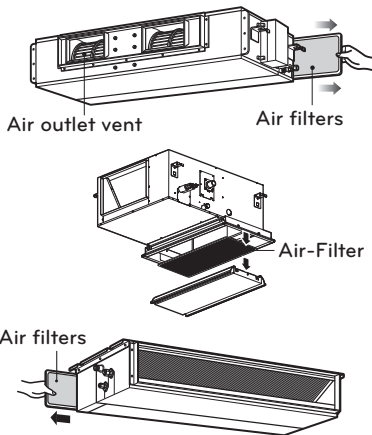
- Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTE

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.

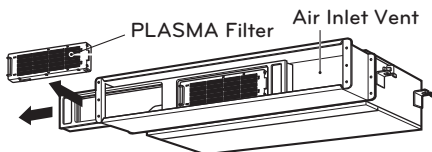
Air Filters

The air filters behind the front grille should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



PLASMA Filter (Optional)

The PLASMA filter should be checked and cleaned, once every month or more often, if necessary.



Don't touch this PLASMA Filter within 10 seconds after drawing out Air Cleaner Bracket, it may cause an electric shock.

- Never use any of the followings:

Water hotter than 40 °C.

Could cause deformation and/or discoloration.

Volatile substances.

Could damage the surfaces of the air conditioner.



- Remove the Air filters.

Take hold of the tab and pull slightly forward to remove the filter.



CAUTION

When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the indoor unit.

It may cause an injury.

- Clean dirt from the air filter using a vacuum cleaner or washing with water.

If dirt is conspicuous, wash with a neutral detergent in lukewarm water.

If hot water (40 °C or more) is used, it may be deformed.

- After washing with water, dry well in the shade.

Do not expose the air filter to direct sunlight or heat from a fire when drying it.

- Install the air filter.

Operation Tips!

Do not overcool the room. This is not good for the health and wastes electricity.	Keep blinds or curtains closed. Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.	Keep the room temperature uniform. Adjust the vertical and horizontal airflow direction to ensure a uniform temperature in the room.
Make sure that the doors and windows are shut tight. Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.	Clean the air filter regularly. Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.	Ventilate the room occasionally. Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

When the air conditioner is not going....

When air conditioner is not going to be used for a long time.

- Operate the air conditioner at the following settings for 2 to 3 hours.
 Type of operation: Fan operation mode.
 (refer to the wired remote control accessory manual.)
 This will dry out the internal mechanisms.
- Turn off the breaker.



CAUTION

Turn off the breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.
 Dirt may collect and may cause a fire.

- Remove the batteries from the Remote Controller.

Helpful information

The air filters and your electric bill.
 If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

When the air conditioner is to be used again.

- Clean the air filter and install it in the indoor unit. (Refer to page 11 for cleaning it.)
- Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.
- Check that the ground wire is connected correctly. It may be connect to the indoor unit side.

Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persists, please contact your dealer.

The air conditioner does not operate.	• Have you made a mistake in timer operation? • Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?
The room has a peculiar odor.	• Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room.
It seems that condensation is leaking from the air conditioner.	• Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.
Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart.	• This is the protector of the mechanism. • Wait about three minutes and operation will begin.
Does not cool or heat effectively.	• Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions. • The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down. • Has the temperature been set incorrectly? • Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?
The air conditioner operation is noisy.	• For a noise that sounds like water flowing. - This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. - This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.
Crack sound is heard.	• This sound is generated by the expansion/ constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature.
Remote control display is faint, or no display at all.	• Are the batteries depleted? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?
The air conditioner changes generated airflow during operation.	• When the air conditioner reaches the desired temperature, the airflow rate reduces in order to avoid generating cool airflow during heating, or to minimize energy consumption and indoor humidity change during cooling. - This symptom is normal.

Call the service immediately in the following situations

- Anything abnormal such as burning smell, loud noise etc. happen. Stop the unit and turn the breaker off. Never try to repair by yourself or restart the system in such cases.
- Main power cord is too hot or damaged.
- Error code is generated by self diagnosis.
- Water leaks from indoor unit even if the humidity is low.
- Any switch, breaker (safety, earth) or fuse fails to work properly

User must carry routine checkup & cleaning to avoid unit's poor performance.

In case of special situation, the job must be carried out by service person only.

Specifications.

Model	Voltage,Hz	Max. Current (A)
ZMNW09GL5A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0.76
ZMNW12GL5A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0.76
ZMNW18GL6A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0.97
ZMNQ09GL5A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0.76
ZMNQ12GL5A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0.76
ZMNQ18GL6A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0.97



ESPAÑOL

MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Por favor lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para consultas futuras.

Empotrado en el techo por conductos

www.lg.com

Copyright © 2025 LG Electronics Inc. Todos los derechos reservados.

Estos son algunos consejos que le ayudarán a reducir el consumo eléctrico cuando utilice el aparato de aire acondicionado. Puede utilizar el aire acondicionado de forma más eficiente siguiendo estas instrucciones.

- No enfríe el aire en exceso. Puede ser malo para su salud y consumirá más electricidad.
- Bloquee la luz solar con persianas o cortinas mientras utiliza el aire acondicionado.
- Mantenga las puertas o ventanas bien cerradas mientras tenga el aire acondicionado en funcionamiento.
- Ajuste la dirección del caudal de aire vertical u horizontalmente para que circule el aire interior.
- Aumente la velocidad del ventilador para enfriar o calentar el aire interior rápidamente.
- Abra las ventanas con regularidad para evitar que se deteriore la calidad del aire interior si utiliza el aire acondicionado durante muchas horas.
- Limpie el filtro del aire cada 2 semanas. El polvo y las impurezas recogidos en el filtro del aire pueden bloquear el caudal de aire o debilitar las funciones de refrigeración / deshumidificación.

Para su información

Grape su factura en esta página, como prueba de la fecha de compra o como garantía.
Escriba aquí el número de modelo y el número de serie:

Número de modelo :

Número de serie :

Puede encontrarlos en una etiqueta en cada lado del aparato.

Nombre del distribuidor :

Fecha de compra :

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes pautas de seguridad sirven para evitar daños o riesgos imprevistos generados por una operación incorrecta del producto. Las directrices se dividen entre "ADVERTENCIA" y "PRECAUCIÓN", tal como se describe a continuación.



Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y funcionamientos que pueden resultar riesgosos. Lea la sección con este símbolo atentamente y siga las instrucciones para evitar riesgos.



ADVERTENCIA

Esto indica que el incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

Esto indica que el incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones leves o daño al producto.



ADVERTENCIA

- Las instalaciones o reparaciones realizadas por personas no cualificadas pueden ponerle en peligro a usted y a otras personas.
- El aparato se instalará siguiendo la reglamentación de cableado del país correspondiente.
- La información de este manual ha sido elaborada para personal cualificado familiarizado con los procedimientos de seguridad y equipado con las herramientas e instrumentos de prueba adecuados.
- Si no lee y cumple todas las instrucciones de este manual puede dañar el aparato, causar daños materiales o sufrir lesiones graves o mortales.

Instalación

- No usar en caso de defecto o cortocircuito. Utilice este dispositivo con un circuito exclusivo para él. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Para los trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, el vendedor, un electricista cualificado o un Servicio técnico autorizado. No desmonte o repare el aparato. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Conecte el aparato a la toma de tierra. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Instale el panel y la cubierta de la caja de control con seguridad. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Instale siempre un circuito y un interruptor exclusivos. Un cableado o instalación inadecuados pueden causar un incendio o descargas eléctricas.
- Utilice un disyuntor o un fusible con la capacidad adecuada. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- No modifique ni alargue el cable de alimentación. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- No instalar, retirar o reinstalar la unidad por usted mismo (cliente). Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o heridas.
- Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato. Los bordes afilados podrían causar heridas. Tenga especial cuidado con los bordes y las aletas del condensador y evaporador.
- Para la instalación, retirada o reinstalación, póngase en contacto con el distribuidor o un centro de servicio técnico autorizado. Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, explosión o heridas.



4 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ESPAÑOL

- No instale el aparato en un estante defectuoso. Esto podría causar lesiones, accidentes o dañar el aparato.
- Asegúrese que el área de instalación no se deteriorará con el tiempo. Si la base se cae, el aparato de aire acondicionado podría caer con ella, causando daños a los bienes, avería del aparato, y lesiones.
- No deje el aire acondicionado en funcionamiento durante un tiempo prologando con niveles muy altos de humedad o una ventana o puerta abierta. La humedad puede condensarse y mojar o dañar el mobiliario.

Operación

- Asegúrese que el cable eléctrico no sea arrancado o dañado durante la instalación. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- No coloque nada sobre el cable eléctrico. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- No conecte o desconecte la toma de alimentación durante la operación. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- No toque (manipule) el aparato con las manos mojadas. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No coloque una estufa u otro electrodoméstico cerca del cable eléctrico. Existe riesgo de incendio o de descarga eléctrica.
- No permita que circule agua dentro de las partes eléctricas. Existe riesgo de incendio, avería del aparato o descarga eléctrica.
- No guarde ni use, ni siquiera permita que haya gas inflamable o combustibles cerca del aparato. Existe riesgo de incendio o avería del aparato.
- No utilice el aparato en un lugar estrecho y cerrado durante un largo periodo de tiempo. Puede aparecer deficiencia de oxígeno.
- Ante una fuga de gas inflamable, apague el gas y abra una ventana para su ventilación antes de encender el aparato. No utilice el teléfono ni encienda o apague interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.
- Si ruidos extraños o humo vienen del aparato. Desconecte el disyuntor o desenchufe del cable de alimentación. Existe riesgo de descargas eléctricas o incendio.
- Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormenta o huracán. Si es posible, retire el aparato de la ventana antes de que llegue el huracán. Existe riesgo de incendio, averías en el aparato o descargas eléctricas.
- No abra la rejilla de entrada del aparato durante su funcionamiento. (No toque el filtro electrostático en caso de que la unidad disponga de uno.) Existe riesgo de lesiones, descargas eléctricas o averías en el aparato.
- Si el aparato se encuentra empapado (inundado o sumergido) contacte con un Centro de Servicio Autorizado. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Tenga prudencia de que el agua no entre en el aparato. Existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o daños en el aparato.
- Ventilar el aparato de vez en cuando, mientras funcione de manera conjunta con una estufa, etc. Existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Desconecte el suministro eléctrico durante la limpieza o mantenimiento del mismo. Existe riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando el aparato no se utilice durante un periodo largo de tiempo, desconecte el suministro eléctrico o apague el disyuntor. Existe riesgo de daños o averías en el aparato, o un funcionamiento no deseado.
- Asegúrese que nadie pueda pisar o caerse sobre la unidad exterior. Podría causar lesiones o daños en el aparato.

PRECAUCIÓN

Instalación

- Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato. Si los niveles de refrigerante son bajos, podrían causar averías en el aparato.



- Instale manguera de drenaje de modo que se vacíe el agua correctamente. Una mala conexión puede causar fugas de agua.
- Mantenga el nivel uniforme mientras instala el aparato. Para evitar vibraciones o fugas de agua.
- No instale el aparato en lugares donde el ruido y el aire caliente procedentes de la unidad exterior puedan molestar a los vecinos. Podría causar un problema a sus vecinos.
- Para mover y transportar el aparato son necesarias dos o más personas. Evitará daños personales.
- No instale el aparato en un lugar expuesto directamente al viento de mar (bruma salada). Podría causar corrosión en el aparato. La corrosión, en particular en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar el mal funcionamiento del aparato o un funcionamiento ineficaz.
- Si una persona que no sea un profesional autorizado instala, repara o modifica los productos de acondicionamiento de aire LG, la garantía quedará anulada. Todos los costes asociados a reparaciones serán, por tanto, responsabilidad total del propietario.
- No instale la unidad en atmósferas potencialmente explosivas.

Operación

- No exponer la piel de forma directa al aire frío durante largos periodos de tiempo. (No se siente en la corriente de aire). Podría dañar su salud.
- No utilice el aparato para usos particulares, tales como preservar alimentos, trabajos de arte, etc. Es un aparato de aire acondicionado para uso doméstico, no un sistema de refrigeración de precisión. Existe riesgo de daños o pérdidas de propiedad.
- No bloquee la entrada o salida del flujo del aire. Podría causar averías en el aparato.
- Utilice un paño suave para su limpieza. No use detergentes agresivos, disolventes, etc. Existe riesgo de fuego, descargas eléctricas o daños en las partes de plástico del aparato.
- No toque las partes metálicas del aparato cuando retire el filtro de aire. ¡Son muy cortantes! Existe riesgo de daño personal.
- No pise ni coloque nada sobre el aparato. (Unidades externas) Existe riesgo de daños personales y de avería del aparato.
- Inserte siempre el filtro de forma segura. Limpie el filtro cada dos semanas o, si es necesario, con mayor frecuencia. Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y podría causar fallos de funcionamiento o daños.
- No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida de aire mientras el aparato se encuentre en funcionamiento. Existen partes afiladas y móviles que podrían causar heridas.
- No beba el agua que drena del producto. No es higiénico y podría causar graves problemas de salud.
- Utilice un taburete firme o una escalera cuando limpie o manipule el aparato. Tenga cuidado para evitar daños personales.
- Reemplace todas las pilas del mando a distancia por unas nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y usadas o pilas de diferentes tipos. Existe riesgo de explosión o incendio.
- No recargue o desmonte las pilas. No lance las pilas al fuego. Podría causarle quemaduras o explotar.
- Si el líquido de las pilas cae sobre su piel o su ropa, lávese bien con agua limpia. No utilice el mando a distancia si las pilas han sufrido alguna fuga. Los productos químicos de las pilas pueden causar quemaduras u otros problemas de salud.
- Si ingiere el líquido de las pilas, cepille sus dientes y visite a un médico. No utilice el mando a distancia si las pilas han sufrido alguna fuga. Los productos químicos de las pilas pueden causar quemaduras u otros problemas de salud.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, a menos que cuenten con las instrucciones o la supervisión de la persona responsable de su seguridad. No deje desatendidos a los niños pequeños cuando estén jugando con el aparato.
- El usuario debe llevar a cabo comprobaciones y limpieza de rutina para evitar un rendimiento defectuoso. En una situación especial, sólo personal de servicio puede llevar a cabo los trabajos de reparación.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con disminución de sus capacidades físicas, sensoriales o mentales si lo hacen bajo supervisión o tras haber recibido instrucciones para un uso seguro y habiendo comprendido los posibles peligros. No permita a los niños jugar con este aparato. No permita a los niños realizar la limpieza o mantenimiento de usuario sin vigilancia.

ÍNDICE

ESPAÑOL

2 CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA

3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

7 ANTES DE USAR

- 7 Disponer para el funcionamiento
- 7 Uso
- 7 Limpieza y mantenimiento
- 7 Servicio

8 INTRODUCCIÓN DEL APARATO

- 8 Nombre y función de las partes

9 SERVICIO Y MANTENIMIENTO

- 9 Unidad Interior
- 10 Consejos de funcionamiento!
- 10 Cuando la unidad no funcione ...
- 11 Consejos de resolución de problemas! Ahorre tiempo y dinero!
- 11 Llame inmediatamente al servicio técnico en las siguientes situaciones

ANTES DE USAR

Disponer para el funcionamiento

- Contacte con un especialista para su instalación.
- Use un circuito apropiado.

Uso

- Estar expuesto de forma directa al flujo de aire durante tiempo prolongado podría ser perjudicial para su salud. No exponga a los ocupantes, mascotas o plantas directamente al flujo de aire durante largos períodos de tiempo.
- Debido a la posibilidad de una carencia de oxígeno, ventile la habitación cuando se use junto a estufas u otros aparatos de calefacción.
- No use este aparato de aire acondicionado para propósitos especiales no especificados (conservación de dispositivos de precisión, alimentos, mascotas, plantas u obras de arte) Tales usos podrían dañar los objetos.

Limpieza y mantenimiento

- No toque las partes metálicas de la unidad cuando retire el filtro. Pueden producirse lesiones al manipular los bordes metálicos afilados.
- No use agua para la limpieza del interior del aparato de aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, ocasionando posibles descargas eléctricas.
- Al limpiar la unidad, asegúrese primero que la corriente y el disyuntor se encuentran apagados. El ventilador gira a una velocidad muy alta durante el funcionamiento. Hay posibilidad de lesiones si la alimentación de la unidad se dispara accidentalmente mientras limpia sus piezas interiores.

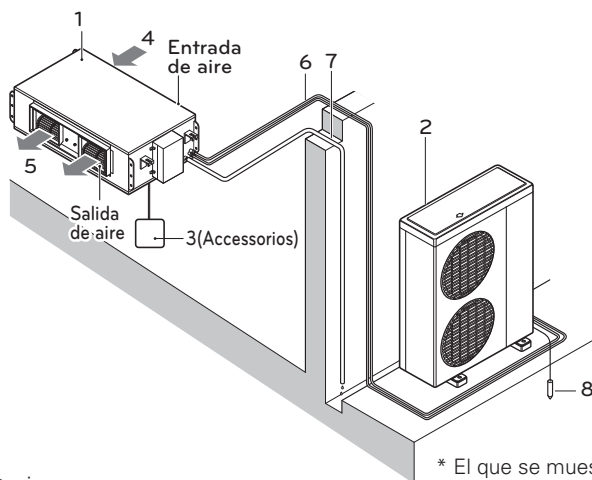
Servicio

Para reparaciones y mantenimiento, póngase en contacto con su centro de asistencia técnica autorizado.

INTRODUCCIÓN DEL APARATO

Nombre y función de las partes

ESPAÑOL



- 1 Unidad interior
 - 2 Unidad exterior
 - 3 Mando a distancia por cable
 - 4 Aire de entrada
 - 5 Aire de descarga
 - 6 Tubería de refrigerante, cable eléctrico de conexión
 - 7 Tubo de drenaje
 - 8 Cableado de tierra
- * El que se muestra puede diferir ligeramente según el modelo.
- Cable para toma de tierra exterior como prevención de descargas eléctricas.

SERVICIO Y MANTENIMIENTO

Unidad Interior

Parrilla, carcasa y mando a distancia

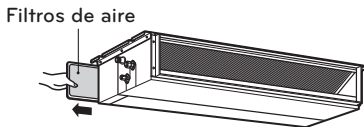
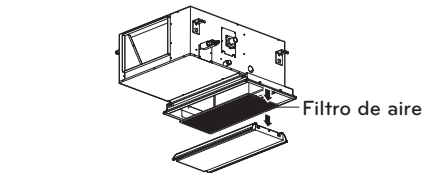
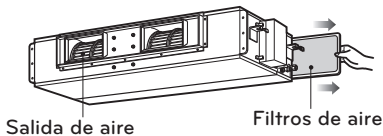
- Apague el sistema antes de proceder con su limpieza. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. No utilice detergentes o disolventes.

NOTA

La alimentación debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.

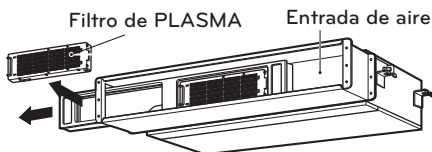
Filtros de aire

Los filtros de aire situados detrás del panel frontal / rejilla deberán comprobarse y limpiarse cada dos semanas o, si es necesario, con más frecuencia.



Filtro de PLASMA(OPCIONAL)

El filtro del PLASMA se debe revisar y limpiar una vez al mes o con más frecuencia si fuera necesario.



No toque el filtro del PLASMA en los 10 segundos siguientes después de sacar el brazo del limpiador de aire, ya que se pueden producir sacudidas eléctricas.

- Nunca usar lo siguiente:
Agua a temperatura superior a 40 °C. Podría deformar y/o decolorar.
Sustancias volátiles. Podrían dañarse las superficies del aire acondicionado.



- Retire los filtros de aire.
Sujete la pestaña y tire ligeramente hacia delante para retirar el filtro.



PRECAUCIÓN

Cuando retire filtro, no toque las partes metálicas de la unidad interior. Podría causar lesiones.

- Limpie la suciedad del filtro del aire usando un aspirador o lavándolo con agua. Si la suciedad es resistente, lávela con un detergente neutro en agua templada. Si se usa agua caliente (40 °C o más), podría deformarse el aparato.
- Después de lavar con agua, séquelo bien en la sombra. Al secarlo, no exponga el filtro de aire a la luz solar directa o al calor del fuego.
- Instale el filtro de aire.

Consejos de funcionamiento!

No refrigere la habitación en exceso. No es bueno para la salud y malgasta energía eléctrica.	Mantenga las persianas o cortinas cerradas. No permita la entrada de la luz solar directa en la habitación con el aparato de aire en funcionamiento.	Mantenga la temperatura de la habitación uniforme. Ajuste la dirección vertical y horizontal del aire para garantizar una temperatura uniforme en la habitación.
Asegúrese de que las puertas y ventanas están bien cerradas. Evite abrir puertas y ventanas para mantener refrigerado el aire de la habitación.	Limpie el filtro del aire con regularidad. Las obstrucciones en los filtros de aire reducen el flujo de aire y los efectos de refrigeración y deshumidificación. Límpielos al menos cada dos semanas.	Ventile la habitación periódicamente. Ya que las ventanas deben permanecer cerradas, es una buena idea abrirlas periódicamente para ventilar la habitación.

Cuando la unidad no funcione ...

Cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un periodo prolongado de tiempo.

- Mantener funcionando el aparato de aire acondicionado con los ajustes siguientes de 2 a 3 horas .

Tipo de funcionamiento: Modo de funcionamiento en ventilación.
(Véase el manual accesorio del mando a distancia por cable)

Se secarán los mecanismos internos.

- Apague el disyuntor.



PRECAUCIÓN

Apague el disyuntor cuando no vaya a utilizar el aire acondicionado durante un periodo prolongado de tiempo. Puede acumularse suciedad y producir un incendio.

- Retire las baterías del Mando a Distancia.

Información de utilidad

Los filtros de aire y su factura eléctrica.

Si los filtros de aire se obstruyen con polvo, se reducirá su capacidad, y se malgastará un 6% del consumo eléctrico.

Cuando vaya a utilizar el aparato de aire de nuevo.

- Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad interior. (Consulte la página 11 para su limpieza.)
- Compruebe que la entrada y salida tanto de la unidad interior/exterior no se encuentran bloqueadas.
- Compruebe que la toma de tierra está conectada correctamente. Puede conectarse en el lado de la unidad interior.

Consejos de resolución de problemas! Ahorre tiempo y dinero!

Haga las comprobaciones siguientes antes de llamar al servicio técnico para reparaciones o mantenimiento. Si el fallo de funcionamiento persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

El aire acondicionado no funciona.	• ¿Ha cometido algún error en el uso del temporizador? • ¿Se ha fundido el fusible o ha alterado el disyuntor del circuito?
La habitación tiene un olor peculiar.	• Compruebe que las paredes, alfombras, muebles o ropa de la habitación no huelen a humedad.
Parece que hay una fuga de condensación del aire acondicionado.	• La condensación se produce cuando la corriente de aire del aire acondicionado enfría el aire caliente de la habitación.
El aire acondicionado no funciona durante los 3 minutos siguientes a su puesta en marcha.	• Se trata del protector del mecanismo. • Espere unos tres minutos y se pondrá en marcha.
No enfría o calienta correctamente.	• ¿Está el filtro sucio? Lea las instrucciones para la limpieza del filtro. • Puede que la habitación estuviera muy caliente cuando encendió la primera vez el aire acondicionado. Deje algún tiempo para que se enfríe. • ¿Ha establecido correctamente la temperatura? • ¿Están obstruidos los respiraderos de entrada y salida de aire de la unidad interior?
El aire acondicionado funciona con mucho ruido.	• Un ruido semejante al agua corriendo. - Este es el sonido del freón que fluye dentro de la unidad de aire acondicionado. • Un ruido semejante al del aire comprimido expulsado a la atmósfera. - Este es el sonido del agua durante la deshumidificación que se efectúa dentro de la unidad de aire acondicionado.
Se oye un chasquido.	• Este sonido se produce por la expansión / restricción del panel delantero, etc., motivada por los cambios de temperatura.
El visualizador del mando a distancia no se ve apenas o en absoluto.	• ¿Tiene pocas pilas? • ¿Están las pilas colocadas con los polos (+) y (-) en la dirección opuesta?
El aire acondicionado cambia el flujo de aire generado durante la operación.	• Cuando el aire acondicionado alcanza la temperatura deseada, la tasa del flujo del aire se reduce para evitar la generación del flujo de aire frío durante la calefacción, o para minimizar el consumo de energía y el cambio de humedad interna durante el enfriamiento. - Este síntoma es normal.

Llame inmediatamente al servicio técnico en las siguientes situaciones

- No sucede nada anormal, como olor a quemado, ruido alto, etc. Detenga la unidad y desactive el disyuntor. Nunca intente reparar el equipo usted mismo o reiniciar el equipo en estos casos.
- El cable eléctrico principal está demasiado caliente o dañado.
- Código de error generado por autodiagnóstico.
- El agua se filtra desde la unidad interior incluso cuando la humedad es baja.
- Algún interruptor, automático (Seguridad, tierra) o fusible no funciona de manera apropiada.

El usuario debe llevar a cabo una comprobación & una limpieza rutinarias para evitar un mal rendimiento de la unidad.

En caso de que aparezca una situación especial, el trabajo debe ser llevado a cabo solamente por el personal técnico.

Especificaciones.

ESPAÑOL

Modelo	Voltaje, Hz	MÁX. Corriente(A)
ZMNW09GL5A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0,76
ZMNW12GL5A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0,76
ZMNW18GL6A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0,97
ZMNQ09GL5A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0,76
ZMNQ12GL5A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0,76
ZMNQ18GL6A1	220-240 V~ 50 Hz / 220 V~ 60 Hz	0,97



Model / Modelo(s) :

ZMNW09GL5A1

ZMNW12GL5A1

ZMNW18GL6A1

ZMNQ09GL5A1

ZMNQ12GL5A1

ZMNQ18GL6A1

LG Electronics México, S.A de C.V
Sor Juana Inés de la Cruz No. 555
Col. San Lorenzo Industrial
Tlalnepantla de Baz Estado de México C.P. 54033
Tel. 55 5321 1919
Página web <http://www.lg.com>

NOM